|  |  |
| --- | --- |
| Titel | **España y Cataluña – ¿un matrimonio mal avenido?** |
| **Niveau** | Emnet kan læses efter færdiggjort begyndersystem, og tekstmaterialet er velegnet til undervisning fra 1.g til og med 3.g. Omfang, indhold og sværhedsgrad tilpasses det enkelte hold.  |
| **Indhold** | Forløbet handler om Catalonien i et historisk perspektiv, catalanernes syn på løsrivelse fra Spanien samt de fordele og ulemper en løsrivelse har for henholdsvis Spanien og Catalonien.  |
| **Formål** | Eleven* opnår viden om kulturelle samt erhvervs- og samfundsmæssige forhold i Spanien
* får indsigt i og forståelse af aspekter af det spanske samfund
* udvikler evnen til at forstå og agere i en globaliseret og digitaliseret verden
* bliver i stand til at reflektere over egen kultur i mødet med spansk kultur
* øger den kommunikative, interkulturelle og æstetiske bevidsthed
* udvikler evnen til at kommunikere på spansk om velkendte emner; herunder fortælle om sig selv og sit land
* stifter bekendtskab med/træner et centralt ordforråd inden for emnet
 |
| **Kompetencer i fokus** | * Den interkulturelle kommunikative kompetence
* Den globale kompetence
* Den innovative kompetence
 |
| **Faglige mål i fokus** | * forstå hovedpunkterne i et tydeligt talt spansk om almene og kendte emner formidlet gennem forskellige medier
* læse og forstå ubearbejdede spansksprogede fiktive og ikke-fiktive, herunder erhvervsorienterede tekster
* deltage i samtale og diskussion på et klart og nogenlunde flydende spansk
* præsentere og redegøre for kendte problemstillinger på et klart og nogenlunde flydende mundtligt spansk
* analysere og fortolke tekster inden for forskellige genrer samt sætte den enkelte tekst ind i kulturelle, interkulturelle, samfundsmæssige og historiske sammenhænge
* udtrykke sig skriftligt på et ukompliceret og sammenhængende spansk
* perspektivere den erhvervede viden om samfunds-, erhvervs- og kulturforhold i de spansksprogede områder til andre samfunds-, erhvervs- og kulturforhold
* behandle problemstillinger i samspil med andre fag
 |
| **Kernestof i fokus** | * centrale samfunds-, erhvervsmæssige og regionale forhold i Spanien
* aktuelle forhold i Spanien
* historiske, kulturelle og interkulturelle forhold, der har relevans for de studerede emner
* moderne fiktive og ikke-fiktive tekster fra Spanien
* et centralt alment ordforråd til brug for mundtlig og skriftlig kommunikation
* et specifikt ordforråd i tilknytning til de valgte emner
* hensigtsmæssig anvendelse af digitale hjælpemidler
 |
| **Forslag til materiale** | * Silvia Becerra Bascuñan, ”Voces De berga – una ciudad catalaña”, L&R Uddannelse, 2014
* Inge Margrethe Clausen, Eva Liébana og Aud Kristina Nørgaard, “Sin prisa pero sin pausa”, (Deseos de independencia - p. 96), Gyldendal 2016
* Aday Polo Iglesias og Anja Wilkens, “Voces de protesta”, (Cataluña no es España – el independentismo – cap. 11), Gyldendal 2013
* Eva Rosenkilde, “Mundo hispano”, (Laia de Barcelona – p. 53 – 71), Gyldendal 2015
* Dan Albertsen m.fl., “Gente que cuenta”, (Anna – cap. 3), L&R Uddannelse 2009
* Anny Holmgaard og Sabina Dafcik, “¡Vamos a los temas!” (La Guerra Civil + La época de Franco), Forlaget Ea e-bog, 2017
* Ernesto Rodríguez, “Un día en Barcelona”, Difusión 2016
* Diverse videoklip:

<https://www.youtube.com/watch?v=v5lDYDPg2IA> (La historia de Cataluña en 10 minutos – engelske undertekster). (10:12) <https://www.youtube.com/watch?v=TM5gyLMgOSw&t=204s>(¿Por qué CATALUÑA quiere la INDEPENDENCIA? – engelske undertekster). (10:04)<https://www.youtube.com/watch?v=vruqxXkUvHE>(¿Por qué Cataluña quiere la independencia / separarse de España? Historia, actualidad y Referéndum – spanske undertekster). (8:09)<https://www.youtube.com/watch?v=bysQLsLNmgs&t=167s>(El conflicto catalán y la indpendencia de Cataluña). (8:40)<https://www.youtube.com/watch?v=pMZXeLbl6eA>(Catalonia Independence Referendum Explained). (12:26)<https://www.youtube.com/watch?v=C805ka3C20k>(How powerful is Catalonia?). (3:02)<https://www.youtube.com/watch?v=WpoA23fn71o&t=20s>(Catalonia independence from Spain). (3:56) <https://www.youtube.com/watch?v=awGTzLK74tw>('We are not the silent majority anymore:' Pro-Spain Catalonians make their voices heard). (4:28)Motiver og konsekvenser set fra separatisternes side:<https://www.youtube.com/watch?v=dc9tHz5yjBk>(Como Madrid roba a Cataluña con total impunidad y encima nos insulta – spansk med spanske undertekster). (38:55)<https://www.youtube.com/watch?v=MiN07M3Ed24>(Independencia Cataluña - opinión de los Independistas – spansk med spanske undertekster). (2:42) <https://www.youtube.com/watch?v=mlgu8rx2WeQ>(Motivos para la independencia en Cataluña – spanske tekster). (2:56) <https://www.youtube.com/watch?v=y9eI5yfQkFE>(Interview med Puigdemont - catalansk med engelske undertekster). (25:38)Motiver og konsekvenser set fra Spaniens side:https://www.youtube.com/watch?v=1zXZz7GuXbo&feature=youtu.be(¿Por qué la independencia de Cataluña es una ruina? – spansk med spanske undertekster). (11:10)<https://www.youtube.com/watch?v=7Cy3S7mvTFY>(¿Por qué Cataluña NO puede ser independiente? – med spanske undertekster). (4:18) <https://www.youtube.com/watch?v=uc1i8jYvJsM>(ESTOS SON LOS EFECTOS DE LA INDEPENDENCIA DE CATALUÑA – spansk med spanske undertekster). (9:19)<https://www.youtube.com/watch?v=k3lB1FMKumY&t=239s>(¿Qué pasaría si Cataluña se independiza?). (6:03)Motiver og konsekvenser set fra begge sider:http://www.bbc.com/mundo/media-41528376(Dos jóvenes defienden su visión de la crisis política en España – med spanske undertekster). (5:04) <https://www.youtube.com/watch?v=IecBS4cv038>(Se divide Cataluña: dudas entre los jóvenes sobre la independencia). (3:17)Øvrigt materiale:* <http://www.bbc.com/mundo/media-41498643>

(El excepcional discurso del rey español Felipe VI ante la crisis en Cataluña). (6:10)* <http://www.rtve.es/alacarta/videos/fue-noticia-en-el-archivo-de-rtve/archivo-mensaje-del-rey-juan-carlos-tras-intentona-golpista-del-23/393739/> (Mensaje del rey Juan Carlos I tras la intentona golpista del 23-F). (2:09)
* <https://es.wikisource.org/wiki/Discurso_de_Don_Juan_Carlos_I_contra_el_intento_de_golpe_de_Estado>
* Film: "Ocho apellidos catalanes” af [Emilio Martínez-Lázaro](https://www.google.dk/search?q=Emilio+Mart%C3%ADnez-L%C3%A1zaro&stick=H4sIAAAAAAAAAOPgE-LVT9c3NEw2zq40KjCNV-LUz9U3sMzJSSnUEstOttJPy8zJBRNWKZlFqckl-UUABAjrGTQAAAA&sa=X&ved=0ahUKEwik9fyvtLzZAhXDY1AKHVx9AtEQmxMIpAEoATAP), 2015
 |
| **Arbejdsformer / metode** | Eleverne arbejder i dette forløb med at:* beskrive billeder, der illustrerer kulturelle/ interkulturelle forskelle og ligheder
* producere mundtlige og skriftlige oplæg på spansk om løsrivelsesaktuelle regioner (mundtlige oplæg optages på video) – evt. med opponentgrupper/ feedback
* interviewe hinanden på spansk i forhold til at udtrykke egne holdninger i forbindelse med løsrivelsesproblematikken
* udarbejde ordlister til oplæg om separatister og unionister i Spanien
* udarbejde cue cards til rollespil om det kulturelle møde mellem spaniere, catalanere og eventuelt danskere
* undersøge statistisk materiale til brug i forbindelse med små præsentationer af spanske regioner
* producere undervisningsmateriale, fx kahoots, quizzer, krydsord til klassekammerater eller andre spanskhold fra skolen. (**Fokus: innovativ kompetence**)
 |
| **Forslag til supplerende og alternative vinkler på emnet**  | Øvelse til træning af den **interkulturelle kommunikative, globale og digitale kompetence**:* find, undersøg og sammenlign netkilder, der præsenterer situationen i Catalonien (er afsender officiel, privat eller noget andet? ”noticias falsas/ fake news”)
* udarbejd, optag og præsentér på spansk korte nyheder om mødet mellem unionister og separatister i Catalonien
* drag paralleller til autonomisituationen i Danmark (Færøerne og Grønland)

Alternative vinkler på emnet:* *Tabarnia*
* *El F.C Barcelona y el Real Madrid - ¿símbolos políticos?*
* *El turismo en Cataluña – retos y oportunidades*
* *La cocina catalana*
 |
| **Forslag til skriftlige produkter** | * Billedbeskrivelse

<http://comentoactualidad.blogspot.dk/2013/04/la-independencia-de-cataluna-del-resto.html><https://www.clarin.com/mundo/conflicto-catalan-divan_0_S1pfAam2Z.html><https://www.google.dk/search?q=conflicto+catalu%C3%B1a&source=lnms&tbm=isch&sa=X&ved=0ahUKEwjb9sLsxr7ZAhWDjCwKHdl6BLMQ_AUICigB&biw=1360&bih=662#imgrc=u9LStU8etqCR2M>:<https://www.google.dk/search?q=conflicto+catalu%C3%B1a&source=lnms&tbm=isch&sa=X&ved=0ahUKEwjb9sLsxr7ZAhWDjCwKHdl6BLMQ_AUICigB&biw=1360&bih=662#imgrc=xeBunOY6YTYtcM>:* Et brev eller en dagbog fra en person fra det materiale, eleverne har læst
* Præsentation af Catalonien
* Resumé af tekster/ film, der er arbejdet med
 |